

[Texte]

possibility of that material becoming public after four years. So, that is the general rule. I have some difficulty in understanding why we tied this question to Clause 21.(1) (f) when we are really talking about the draft legislation and the draft bill.

Mr. Robinson (Burnaby): If the minister will read the proposed amendment, it does not just apply to Clause 21.(1) (f), and I was going to make that point because I understood that was what the minister was saying earlier. Rather it qualifies Clause 21.(1) (a), (b), (d) and (e) as well as (f).

Mr. Fox: I see.

Mr. Robinson (Burnaby): It does not apply just to paragraph (f). In fact, as I say, those words would qualify all of Clause 21.(1) and, in view of that, perhaps the minister might respond to the suggestion that information of a factual nature in each of those categories, and not just in Clause 21.(1) (f) should in fact be made public.

Mr. Fox: No. I think if it is part of the Cabinet memorandum or if it is part of a Cabinet discussion paper, then obviously the general rule set out in Clause 21.(1) should apply.

Mr. Robinson (Burnaby): Why should that apply even to factual information as opposed to information of an advisory nature?

Mr. Fox: Because otherwise you are into a terrible paper mess of sorting these things out. You are going to have an extraordinarily large bureaucracy going over every memorandum to Cabinet trying to pull out the factual part that is going to be made public immediately. And it seems to me that the general principle here of saying that the discussion papers are going to be made public after the decision is made public is a clear indication of the desirability of this coming out. There is also the government's practice at the moment of making discussion papers public now before the bill is actually enacted as law. Also there is the indication that we want discussion papers to come out; that we want the factual basis on which decisions are taken to be made public.

• 1020

The Chairman: All right. Any other comments?

Mr. Reid (St. Catharines): Mr. Chairman, I have just a little difficulty in appreciating, Mr. Minister, the fact that factual information is used in a supporting document for the decision-making process, and except for the limitation periods in this clause, then takes that factual information out of the public survey. I just cannot accept that sort of thing because, when we are talking about factual information, this is already established statistical information of some nature and kind.

Mr. Fox: I know you do not like this type of answer but we did, indeed, follow your own exemption very closely. I assume that Mr. Baker, when he was grappling with this clause, also had to face the same questions and the same problems that we had to face, and the general decision that we came to is much

[Traduction]

l'être après quatre ans. C'est donc la règle générale. Je ne comprends pas très bien pourquoi nous avons lié cette question à l'alinéa 21.(1) f) alors que nous parlons en fait d'avant-projets de loi.

M. Robinson (Burnaby): Si le ministre veut bien lire le projet d'amendement, il ne s'applique pas uniquement à l'alinéa 21.(1) f) et j'allais le préciser car c'est ce que je pensais qu'avait dit le ministre. Il s'agit au contraire de préciser les alinéas 21.(1) a), b), d), e) et f).

M. Fox: Je vois.

M. Robinson (Burnaby): Cela ne s'applique pas simplement à l'alinéa f). En fait je répète que cela préciserait l'ensemble du paragraphe (1) de l'article 21 et qu'ainsi le ministre va peut-être répondre que les informations de faits contenues dans chacune de ces catégories, et pas simplement à l'alinéa 21.(1) f) doivent en effet être rendues publiques.

M. Fox: Non. Je crois que si cela fait partie de notes au Cabinet ou si cela est contenu dans un document de travail du Cabinet, la règle générale énoncée au paragraphe 21.(1) doit s'appliquer.

M. Robinson (Burnaby): Pourquoi doit-elle s'appliquer même aux renseignements de faits et non pas aux renseignements dans le contexte d'une consultation?

M. Fox: Parce qu'il serait extrêmement difficile de tout démêler cela. Il faudrait beaucoup de personnel pour revoir toutes les notes au Cabinet et en extraire les renseignements de faits qui peuvent être immédiatement rendus publics. Il me semble que le principe général qui consiste à dire que les documents de travail seront rendus public après la décision indique clairement qu'il est souhaitable que ces renseignements soient communiqués. En outre, le gouvernement a pris l'habitude de rendre les documents de travail publics avant même que le projet de loi ne devienne loi. Il est donc certain que nous souhaitons que les documents de travail soient communiqués; que les données de base en fonction desquelles sont prises les décisions soient rendues publiques.

Le président: Très bien. D'autres observations?

M. Reid (St. Catharines): Monsieur le président, j'ai simplement un peu de mal à comprendre pourquoi les renseignements de faits utilisés dans un document de travail en vue de l'élaboration d'une décision doivent être soustraits au public, sauf dans les périodes d'exceptions prévues dans cet article. Je ne puis simplement pas accepter ce genre de choses car, quand on parle de renseignements de faits, il s'agit déjà de renseignements statistiques établis.

M. Fox: Je sais que vous n'aimez pas ce genre de réponse mais nous avons examiné de très près vos propres exceptions. Je suppose que M. Baker, lorsqu'il s'est penché sur cet article, a également dû faire face aux mêmes questions et aux mêmes problèmes que nous et je dois dire que la décision générale que